|  |  |
| --- | --- |
| ujmegye | Hajdú-Bihar Vármegyei Közgyűlés  E l n ö k e  **🖂** 4024 Debrecen, Piac u. 54., **🕿**:52/507-519, e-mail: [elnok@hbmo.hu](mailto:elnok@hbmo.hu) |

**Tárgy**: Árajánlatkérés kiadvány szakértői feladatainak ellátására a **ROHU00618** azonosítószámú projekt keretében

**Árajánlatkérés**

a *„Romanian-Hungarian Cross-Border Cultural Living Lab - Román-Magyar Határon Átnyúló Kulturális Központ” című,* *ROHU00618 azonosítószámú* projektmegvalósításáhozkapcsolódó**turisztikai kiadvány szakértői feladatainak** **ellátására**

Hajdú-Bihar Vármegye Önkormányzata (4024 Debrecen, Piac utca 54.) 2024. decemberében támogatást nyert a „Romanian-Hungarian Cross-Border Cultural Living Lab - Román-Magyar Határon Átnyúló Kulturális Központ” című, ROHU00618 azonosítószámú projektje megvalósításához az Interreg VI-A Romania-Hungary Program keretében.

A felhívás RSO 4.6. célkitűzése: *„A kultúra és a fenntartható turizmus szerepének erősítése a gazdasági fejlődésben, a társadalmi befogadásban és a társadalmi innovációban.”.*

Hajdú-Bihar Vármegye Önkormányzata általános célkitűzése a projekt kapcsán a román-magyar kulturális kapcsolatok erősítése a különféle kulturális együttműködésen alapuló közösségi akciók, tevékenységek, események megvalósítása által. Ennek megvalósítása érdekében a projekt keretében vállaltuk egy turisztikai kiadvány készítését is.

A kiadvány tartalma, tematikája:

A kiadvány átfogó jelleggel mutatja be a Nagyvárad-Debrecen kerékpárút mentén található települések (Debrecen, Mikepércs, Sáránd, Derecske, Tépe, Berettyóújfalu, Mezőpeterd, Biharkeresztes, Nagyvárad) felbecsülhetetlen természeti adottságait, látnivalóit, kulturális kínálatát. A kiadvány célja az útvonalon közlekedők figyelmének felkeltése, valamint a településekre ellátogatni készülők tájékoztatása. A kiadvány a települések épített és természeti értékeinek bemutatása mellett bepillantást enged azok kulturális életébe, kiemelt fesztiváljaiba és gasztrokultúrájába is.

Mindezek alapján Hajdú-Bihar Vármegye Önkormányzata árajánlat tételére kéri fel Önt a fentiekben leírt, a megjelölt településeket bemutató, színes képekkel, térképekkel, ábrákkal illusztrált **turisztikai kiadvány** (könyv és digitális könyv) **szakértői feladatainak ellátására**, a kézirat összeállítására vonatkozóan, az alábbiak szerint:

* a kiadvány teljességéhez kapcsolódó szükséges feltáró és kutatómunka elvégzése;
* kézirat összeállítása: szöveges leírás (magyar nyelven), a fentiekben leírtak szerint bemutatva a 9 települést, színes képekkel, térképekkel, ábrákkal illusztráltan;
* fotók elkészítése és/vagy meglévő képanyagok beszerzése, valamint a kiadvány összeállítása során felhasználásra kerülő anyagok (térképek, ábrák, képek, stb.) szerzői jogi körülményeinek tisztázása, rendezése.

**A kiadvány műszaki és egyéb paraméterei:**

* a kiadvány 3 nyelvű (magyar, román, angol), képekkel gazdagon illusztrált mű;
* a nyomtatott kiadvány A/5 méretű, álló formátumú, puhafedeles, matt fóliázott fedelű, cérnafűzött, 4+4-es, színes könyv;
* terjedelme mindösszesen kb. 120-140 oldal (max +20 oldal) - terjedelem alatt a teljes három nyelvű változat értendő;
* a kiadvány képes (képek, ábrák, térképek) tartalma tekintetében elvárás, hogy a teljes kiadvány min. 55%-a legyen, tekintettel arra, hogy egy képekkel, térképekkel gazdagon illusztrált mű elkészítése a cél;
* a kiadvány célcsoportja: elsődlegesen Hajdú-Bihar vármegye és Bihar megye (Románia) lakossága;
* a kézirat az adott települések épített, természeti és kulturális értékeit mutassa be, minél részletgazdagabban (fotók, térképek, szöveges leírás, egyéb).

**A kiadvány kéziratának elkészítéséhez szükséges szakértői anyag követelményei:**

* magyar nyelvű;
* A/5 méretű kiadványhoz igazodó;
* kb. 120-140 oldal (max +20 oldal) terjedelmű a kiadvány, melyből a magyar nyelvű szöveg a teljes kiadvány min. 15 %-a;
* köszöntő (max. 1 oldal a teljes 3 nyelvű változatra);
* bevezető (a kiadvány céljának, a feltáró- és kutatómunkának az összefoglalása, általános bemutatása, az olvasó tájékoztatása) – max. 2 oldal a teljes 3 nyelvű változatra;
* a Nagyvárad-Debrecen mentén található alábbi települések kerékpár útvonalhoz igazodó sorrendben történő bemutatása: Debrecen, Mikepércs, Sáránd, Derecske, Tépe, Berettyóújfalu, Mezőpeterd, Biharkeresztes, Nagyvárad;
* a kiadványban egy település (településméret függvényében) legalább 6 oldalon szerepeljen, a rá jellemző, egyedi hangulatú képekkel és térképekkel illusztrálva;
* valamennyi település vonatkozásában szerepeljen egy-egy jellemző értékére (természeti, épített) vonatkozó érdekesség, és/vagy a településre jellemző történeti, kulturális különlegesség rövid, közérthető formában szövegezve; a kézirat összeállításának határideje: **2025. október 31.** (előteljesítés elfogadásával)

**A kiadvány kapcsán a feladatok az alábbiakra is kiterjednek:**

* A Nyertes ajánlattevő kijelenti, hogy a kiadvány elkészítése során felhasznált, nem saját készítésű képekre, térképekre, ábrákra, stb. vonatkozóan is rendelkezik a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Szjt.) szerinti vagyoni jogokkal.
* A Nyertes ajánlattevő tudomásul veszi, hogy a keletkező kiadvány tekintetében korlátlan időtartamra, azaz a kiadvány teljes védelmi idejére teljeskörű, területi korlátozás nélküli, harmadik személyeknek átengedhető és harmadik személyekkel együttesen gyakorolható felhasználási jogot enged az Ajánlatkérőnek a kiadvány bármilyen jellegű felhasználására (így különösen: többszörözés, terjesztés, nyilvános előadás, nyilvánossághoz közvetítés sugárzással vagy másként), mely kiterjed azok módosítására, bármilyen módon történő megváltoztatására, átdolgozására is. A többszörözésére adott engedély kiterjed a többszörözött műpéldány terjesztésére is. Ez a jog kiterjed arra is, hogy az Ajánlatkérő az általa megválasztott időben a kiadványról bármilyen másolatot készíttessen, vagy harmadik személyeknek engedélyezze ilyen másolat készíttetését. Az Ajánlatkérő a kiadvány felhasználási jogait a Nyertes ajánlattevő engedélye nélkül átruházhatja harmadik személyekre, vagy engedélyezheti azok gyakorlását harmadik személyeknek, ilyen esetben a Nyertes ajánlattevő semmilyen díj vagy költség megfizetésére vonatkozó igényt sem az Ajánlatkérővel, sem felhasználási jogokat megszerző harmadik személyekkel szemben nem terjeszthet elő, az ilyen igények előterjesztésének lehetőségéről a szerződés aláírásával lemond.
* A Nyertes ajánlattevő szavatol azért, hogy a Szerző(k) kifejezetten hozzájárul(nak) ahhoz, hogy a fentiekben rögzített jogosultságai(k) harmadik személyre, különösen Ajánlatkérőre, valamint a Támogatóra átruházhatóak. Harmadik személyek számára további engedélyt adnak továbbá a kiadvány felhasználására, így különösen azok oktatási/képzési célra történő felhasználását bármely további felhasználó részére ingyenesen biztosítják azzal, hogy a felhasználó ezt a jogát üzletszerűen nem gyakorolhatja, a felhasználás a jövedelemszerzés vagy jövedelemfokozás célját közvetve sem szolgálhatja. Nyertes Ajánlattevő szavatol azért, hogy a Szerzők) tudomásul veszik, hogy a kiadvány esetleges későbbi átdolgozása (pl. fordítás, színpadi, zenei feldolgozás, filmre való átdolgozás, stb.), módosítása során az Ajánlatkérő jogosult a munkát harmadik személytől is megrendelni.
* Az elkészülő kiadvány esetén, ahol értelmezhető, ott a Nyertes ajánlattevő a vagyoni értékű jogokat teljeskörűen, korlátozásoktól mentesen és véglegesen átruházza az Ajánlatkérőre, ahol nem értelmezhető ott az előzőekben foglaltak szerint teljeskörű felhasználási jogot biztosít az Ajánlatkérő részére.
* Nyertes Ajánlattevő szavatol azért, hogy a projekt keretében elkészített kézirat per-, teher- és igénymentes, és hogy annak átadásakor mindazon jogokkal rendelkezik, amely a kéziratra vonatkozó vagyoni jogok átruházását lehetővé teszik, ezáltal az Ajánlatkérő jogszerzését és felhasználási jogának gyakorlását harmadik személyt megillető jogok nem korlátozzák, illetve akadályozzák. Amennyiben az Ajánlatkérővel szemben bárki sikerrel igényt érvényesít, a Nyertes ajánlattevő köteles megtéríteni az Ajánlatkérőnek az általa kifizetett teljes kártérítési összeget és minden költséget. A Nyertes ajánlattevő továbbá kijelenti és szavatol érte, hogy jogosult a felhasználási jogok harmadik személy részére történő engedélyezésére a szerzővel (szerzőkkel) kötött megállapodása alapján.
* A Nyertes ajánlattevő kijelenti, hogy a törvény által védett kiadvány kidolgozására kizárólag a jelen projekt keretében kerül sor, és hozzájárulását adja ahhoz, hogy a kiadvánnyal az Ajánlatkérő saját belátása szerint szabadon rendelkezzék a mindenkor hatályos és kötelezően alkalmazandó jogszabályi korlátok keretei között. A vállalkozási díj magában foglalja a kiadvány felhasználási jogának az ellenértékét.

Kérjük, hogy az ajánlat megadásakor legyen figyelemmel arra, hogy annak tartalmaznia kell valamennyi feladat, szerződéses kötelezettség elvégzésének a díját, beleértve a kiírás szerinti feladat teljesítéséből eredő kötelezettségek teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költséget, készkiadást, továbbá a szerzői jog, illetve a felhasználási jog átadásának a díját is.

**I.**

**Az ajánlatnak a következő formai és tartalmi követelményeknek kell kötelezően megfelelni:**

* Árajánlattevő megnevezése, cégszerű aláírása.
* Ajánlat tárgyának pontos megnevezése:

*„Turisztikai kiadvány szakértői feladatainak ellátása – ROHU00618”*

* Az ajánlat keltezése.
* Az ajánlatkérés **1. mellékletét** képező Excel táblázat kitöltésével az árajánlatban kérjük tételenként megjelölni a nettó árat (Ft), annak ÁFA tartalmát (Ft) illetve a bruttó árat (Ft).
* Az árajánlat nyelve a magyar.
* Részajánlat tételre nincs lehetőség.
* Alvállalkozó igénybevételére az Ajánlatkérő nem biztosít lehetőséget.
* Az ajánlattevő szakmai alkalmasságának az ajánlatkérésben meghatározott módon történő igazolása az ajánlatkérés **2. mellékletét** képező dokumentum kitöltésével.
* Az ajánlatkérés **3. mellékletét** képező dokumentum kitöltésével:
  1. az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozata, hogy szervezete a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül;
  2. az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozata, hogy nincs 60 (hatvan) napot meghaladó köztartozása;
  3. az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozata, hogy az egyéni vállalkozóról és az egyéni cégről szóló 2009. évi CXV. törvény szerinti, az egyéni vállalkozói tevékenységre való jogosultság megszűnésének esetei vonatkozásában nem állnak fenn;
  4. az ajánlattevő nyilatkozata, hogy az ajánlattételben megjelölt ár a jelen felhívásban szereplő feladatok teljesítéséhez kapcsolódó valamennyi költséget tartalmazza;
  5. az ajánlattevő nyilatkozata arra vonatkozóan, hogy az ajánlati kötöttség ajánlatkérésben meghatározott időtartamát (30 nap) elfogadja;
  6. az ajánlattevő nyilatkozata, hogy korábban támogatással összefüggő ajánlatában hamis adatot nem szolgáltatott, támogatás alapján megkötött szerződését szerződésszerűen teljesítette;
  7. az ajánlattevő nyilatkozata, hogy az ajánlattételi felhívásban foglalt feltételeket az általa képviselt szervezet elfogadja.

**II.**

**Alkalmassági követelmények**

***Szakmai alkalmasság***

Ajánlattevő megfelel a következő feltételnek:

- Az általa képviselt szervezet turisztikai- vagy társadalomtudományi- vagy ismeretterjesztő tematikájú kiadványok szakértői feladatainak ellátása területén rendelkezik legalább 2 darab referenciával az elmúlt időszak vonatkozásában (2022-2025).

**Szakmai alkalmasság igazolása**

Legalább 2 darab turisztikai- vagy társadalomtudományi- vagy ismeretterjesztő tematikájú kiadvány szakértői feladatainak ellátására irányuló referencia az elmúlt időszak vonatkozásában (2022-2025), árajánlatadói referencia nyilatkozat alapján, amely tartalmazza a kiadvány címét, a referenciával érintett szervezet nevét és elérhetőségét.

**Szakmai alkalmatlanság**

Ajánlattevő nem felel meg a következő feltételeknek:

Nem rendelkezik legalább 2 darab turisztikai- vagy társadalomtudományi- vagy ismeretterjesztő tematikájú kiadvány szakértői feladatainak ellátására irányuló referenciával az elmúlt időszak vonatkozásában (2022-2025).

**III.**

**Az árajánlat benyújtásának módja**

Az árajánlat Hajdú-Bihar Vármegye Önkormányzata részére kizárólag elektronikus úton nyújtható be az [ajanlatkeres@hbmo.hu](mailto:ajanlatkeres@hbmo.hu) e-mail címre.

**Kérjük, hogy az ajánlatot cégszerűen aláírva, pdf formátumban, e-mailben szíveskedjen megküldeni részünkre a fenti elérhetőségre. Az e-mail tárgyaként a *„Turisztikai kiadvány szakértői feladatainak ellátása – ROHU00618” megjelölést kérjük megadni.***

A határidőn túl beérkező ajánlatok automatikusan kizárásra kerülnek.

**IV.**

**Egyéb rendelkezések**

* Érvényes az az ajánlat, amely mind formáját, mind tartalmát tekintve megfelel az ajánlattételi felhívásban foglaltaknak.
* Az ajánlatkérő **indokolt esetben hiánypótlásra egy alkalommal lehetőséget biztosít.**
* Az ajánlattétellel, illetve az ajánlati felhívás tartalmával kapcsolatos kérdéseket a [ajanlatkeres@hbmo.hu](mailto:ajanlatkeres@hbmo.hu)e-mail címre lehet megküldeni az ajánlattételi határidőn belül oly módon, hogy ajánlatkérőnek legalább 2 munkanapja álljon rendelkezésre azok megválaszolására.
* Ajánlattevő nem igényelhet térítést ajánlata kidolgozásáért és ajánlattételével kapcsolatos más jogcímen sem terjeszthet elő követelést.
* Az ajánlatkérő tájékoztatja az ajánlattevőket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése szerint költségvetési kiadási előirányzatok terhére olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel nem köthető érvényesen visszterhes szerződés, illetve létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthető kifizetés, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek. Ezen jogszabályi rendelkezésnek való megfelelés érdekében az ajánlattevőknek az I. pontban előírtak szerint az ajánlattétel részeként nyilatkozniuk kell arról, hogy átlátható szervezetnek minősülnek, a nyertes ajánlattevőnek pedig a megkötésre kerülő szerződés ajánlatkérő általi aláírását megelőzően ún. átláthatósági nyilatkozatot kell kitöltenie formanyomtatvány szerint. A kitöltendő átláthatósági nyilatkozat formanyomtatványát ajánlatkérő csak a nyertes ajánlattevő részére fogja megküldeni.
* Az ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozat hiányában az ajánlat nyertessége esetén sem köthető érvényesen szerződés. Ilyen eset felmerülésekor az ajánlatkérő a beszerzési eljárás keretében érvényes ajánlatot tett, ajánlata alapján a második helyre rangsorolt ajánlattevővel köt szerződést.

**Az Ajánlatkérő az ajánlattételi felhívás kiírásakor fenntartja magának a jogot, hogy:**

* a kiírási feltételeket az eljárás során a beadási határidőig megváltoztassa,
* az ajánlatok benyújtására nyitva álló határidőt egy alkalommal legfeljebb 5 munkanappal meghosszabbítsa,
* a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:74. § (3) bekezdése alapján jelen ajánlatkérésében meghatározott ajánlattételi határidő lejártát megelőző napig az ajánlattételi felhívást visszavonja,
* egyik ajánlattevővel se kössön szerződést, és ily módon minősítse a beszerzési eljárást eredménytelennek,
* a Ptk. 6:74. § (2) bekezdésében foglaltak alapján a jelen felhívásban foglaltaknak megfelelő, legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ajánlattevővel szemben a szerződés megkötését indoklás nélkül megtagadja.

**Ajánlatkérő tájékoztatja az ajánlattevőket, hogy eredménytelen az eljárás, amennyiben nem érkezik be legalább 3 érvényes árajánlat az esetleges hiánypótlási határidővel meghosszabbított ajánlattételi határidőn belül.**

**V.**

**Ajánlati kötöttség időtartama:** Az ajánlattételi határidő lejártától számított 30. nap.

**Ajánlattételi határidő:**

2025. augusztus 15.

**Ajánlat elbírálásának határideje:**

Az ajánlatok értékelésére legkésőbb azok hiánytalan beérkezését követő munkanapon kerül sor, azzal, hogy amennyiben az eljárás során hiánypótlás előírására vagy az ajánlattételi határidő meghosszabbítására kerül sor, ezen időtartamnak megfelelően az értékelés határideje is módosul. Az ajánlatok bírálatára (a döntésre) az értékelés alapján a vármegyei közgyűlés elnöke jogosult, melyre legkésőbb az értékelést követő néhány munkanapon belül sor kerül.

**Az ajánlattételi eljárás nyertese:**

Az összességében legkedvezőbb áron ajánlatot tevő pályázó, melybe beleértendők az Ajánlatkérőt az ajánlattevő tevékenységével összefüggésben felmerülő, az Ajánlatkérőt terhelő adózási költségek is.

**Szerződéskötés:**

Az ajánlattételi eljárás nyertesével történő szerződéskötésre az ajánlatok elbírálását követő 10 munkanapon belül kerülhet sor.

**Érvényes és nyertes ajánlat esetén a szerződés teljesítésének időszaka:**

A szerződés mindkét fél részéről történő aláírás napjától 2025. október 31-ig.

A Megrendelő előteljesítést elfogad.

**Debrecen, 2025. július 31.**

**Pajna Zoltán**

**a vármegyei közgyűlés elnöke**